

OPERA UNIVERSITATIS MASARYKIANAE BRUNENSIS
FACULTAS PHILOSOPHICA

SPIŠY MASARYKOVY UNIVERZITY V BRNĚ
FILOZOFICKÁ FAKULTA

Číslo 388

muni
PRESS

UNIVERSAUX ARGOTIQUES DES JEUNES

Analyse linguistique dans les lycées professionnels
français et tchèques

Alena Podhorná-Polická

Préface de Jean-Pierre Goudaillier



Masarykova univerzita
Brno 2009

Rapporteurs: Professeure Françoise Gadet
Professeur Tomáš Hoskovec

AVERTISSEMENT

Ce volume est la version revue et condensée d'une thèse de doctorat de cotutelle franco-tchèque soutenue en janvier 2007 à l'Université Paris Descartes qui a remporté le Prix Gallica 2008, décerné par des universitaires tchèques pour la meilleure thèse en français entre 2006 et 2007.

REMERCIEMENTS

Je voudrais exprimer ma gratitude à M. Goudaillier, Mme Krčmová, Mme Miličková, directeurs de ma thèse et à l'Institut français de Prague, pourvoyeur de ma bourse en co-tutelle, grâce auxquels j'ai pu surmonter les écueils scientifiques et administratifs et mener à bien mon projet. Mes remerciements vont également à l'association Gallica qui a financièrement soutenu la publication de cet ouvrage.

Je tiens à remercier Mme Isabelle Sourdot, M. Hervé Girault, les enseignants du lycée professionnel SOUAE à Brno et les proviseurs des trois lycées, sans lesquels il m'aurait été impossible d'effectuer mes recherches sur le terrain. Mes grands remerciements vont à tous les jeunes qui ont participé à mon projet, notamment aux gars de la classe 1PVR et Z2.B, à Laurent, Nordine, Arnaud, Fred, Djamel, Rachid et Salem.

Je remercie tous mes amis et collègues dont le soutien et les encouragements m'ont poussée vers l'avant ; avant tout à Anne-Caroline Fiévet qui m'a aidée à dépasser mes doutes perpétuels et à valoriser mon travail jusque dans les derniers moments.

Sans l'immense soutien moral et logistique de mon mari, de mes parents et de mes beaux-parents et, finalement, sans la patience de mes enfants, freins et moteurs à la fois, ce travail n'aurait jamais pu voir le jour.

Merci à toute ma grande famille pleine de « tchatteurs » qui a éveillé mon goût pour la langue et plus particulièrement pour l'argot et la connivence identitaire.